



Telefon: 585-9500 • Fax: 585-0951 • Santa Cruz # 110 • e-mail: solodipueblo@hotmail.com
Diasabra 15 , 2011 - Edicion 5 Vol. 1494 - Sta. Cruz # 110 Tel: 5859500
Fax:5850951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com 1.50



MEP ta recorda e di 20 aña di fayecimento di Guillermo Prospero Trinidad

Despues di interogacion:

Dos polis a keda deteni ayera tardi

Un sospechoso aparentemente tin cuatro ribchi kibra

Contratistanan banda di caminda a reacciona furioso

Un biaha mas Gobierno no a paga contratistanan banda di caminda

Mama y Tata di famia mester pasa weekend bashi

Hendenan den FCCA sa come y lubida!

No ta e mesun Mike Eman aki cu awor ta wordo elogia door di FCCA tabata e autor intelectual pa ruina e instituto social aki?

Mike Eman a mal engaña Marcelino

Marcelino a bisa: Manera e habri kranchi cu awa cuminza core, BBO tambe ta cuminza core

Mike a priminti di kita BBO pero no a cumpli

Pickup para banda di caminda, intencionalmente kima



Ainda Mike de Meza ta para tras di su palabra?

Venta di Lotto a bay atras, pero ta retene mas placa?

Da Sousa a viaha rond mundo riba cuenta di Lotto: di Las Vegas pa Roma, Italia........

Aumento real pa luna ora pidi 'Reparatietoeslag'!

No ta paga belasting ariba e 'Reparatietoeslag'!

Pag. 4

Pickup para banda di caminda, intencionalmente kima

STA. CRUZ -- Diahuebs den oranan di anochi habitantenan Professor Laurentzstraat a bati alarma na centro di alarma pa un pickup na candela. Di biaha tanto brandweer y polis a dirigi nan mes pa e sitio. Na yegada di e unidadnan, e personal a bin topa cu un pickup Chevrolet geel cu vlamnan grandi den e baki. Mesora a cuminsa cu nan trabao pa paga e candela. E auto a ricibi basta daño di candela parti paden. E doño mes semper ta



laga e auto riba e pida tereno . El'a sali den otro auto y a ricibi e noticia cu su auto a kima completamente. A start un investigacion y a nota cu ta trata di un candela intencionalmente ocasiona. Un antisocial lo a cende esaki na candela.





Despues di interogacion:

Dos polis a keda deteni ayera tardi

Un sospechoso aparentemente tin cuatro ribchi kibra

STA. CRUZ – Esaki sigur ta un baño di awa friu pa tanto e dos polisnan como tambe nan famia, ora e noticia a drenta cu ayera tardi, despues di interogacion, dos polis a keda deteni. Di acuerdo cu e website di noticia www.einformante.com, dos polis a keda deteni ayera tardi sospecha di a comete un acto di maltrato contra di un ciudadano. Tin indicacion cu diamars asistencia policial a wordo pidi na un hotel highrise pa algun chabelito cu a keda aresta pa guardia di seguridad y cu ta sospecha di a comete un of mas ladronicia. Ora cu polis a yega pa tuma over e sospechosonan di e guardia di seguridad, e detencion no a bay facil, pasobra e sospechosonan aki a resisti y protesta fuertemente. Polis mester a actua cu man duro pa asina por a controla nan. Manera ley ta prescribi, polis a traha su rapport di kico a pasa na e sitio. Den e rapport ta poni con e aresto a bay y cu tabata tin resistencia. Sinembargo diahuebs e sospechoso a bay duna keho na e B.I.Z.O cual ta e departamento cu ta investiga polis internamente. Ainda nos por corda con sra. Trudy Hassel a informa pueblo di Aruba, cu kende sea cu sinti cu el'a haya un maltrato di polis, semper por acudi na BIZO pa asina verifica cu polis a actua corecto. Diabierna atardi ya caba aparentemente e departamento aki tabata tin suficiente prueba compila pa yama e dos polisnan cu tabata hunto riba patruya e anochi aki pa interogacion. E polisnan aki despues di nan interogacion a keda deteni. A bin comprende cu e departamento aki BIZO lo a haya un grabacion di video di e hotel. Ariba e grabacion di video aki aparentemente por mira e dos polisnan ta boei e sospechoso y despues ta tene esaki hunto y lague cay ariba tera. Aparentemente esaki a ripiti algun vez. Posiblemente esaki tabata un intento pa calma e sospechoso cu tabata anti -cooperativo cu su aresto. Ta mucho tempran pa Solo di Pueblo saca cualkier conclusion. Un cos ta sigur, si a bay over na detene e dos polisnan aki, ta pasobra cu e prueba di video cu a ser haya for di e hotel lo ta mustra entodo caso cu algo serio a tuma lugar. Aparentemente e sospechoso tin cuatro ribchi kibra. Ta basta fastioso cu tipo di cosnan asina aki ta pasa net cu polis. Pero tambe mester realiza cu polis tin su responsabilidad y no por cruza liña y bay over na maltrato. Nos lo sinta warda pa waak ki noticia lo sali for di e sucedido aki. Faam di e polisnan ta P. y otro ta R.

Aparentemente 4 dia prome cu Giovanni a move pa airport

A compromete compania local cu sponsor di miles di florin pa grupo di Otmar

Disgusto grandi den top di compania

STA. CRUZ -- Un informacion cu a yega ayera na nos mesa di redaccion ta bisa cu den un compania local, tin un disgusto basta grandi. Nos a bin comprende cu apenas algun ora prome cu Giovanni a move pa airport, siendo ainda den funcion na un compania local, el'a firma un sponsor di miles di florin pa un grupo di carnaval cu aparentemente lo ta liga na un gobernante local.

E acuerdo aki a cay manera un baño di awa friu den e compania local, cual no tabata tin intencion di sponsor of en todo caso no tabata tin intencion pa sponsor un suma asina cuantioso pa carnaval. Sinembargo 'lo hecho, hecho esta', pues cu e compromiso ya tey caba y no ta keda e compania local nada otro cu solamente bay over na cumpli cu paga miles y miles di florin. Esaki un vez mas ta mustra e gran amistad cu tin entre e 'dos rumannan' aki.

Esaki ta haci mas obvio ainda cu e nombracion cu a tuma lugar no a sigui un proceso normal di aplicacion y screening, pero simplemente tabata un ayudo politico di 'ruman pa ruman'. E informante di e noticia aki ta digno di confianza.

Ainda Mike de Meza ta para tras di su palabra?

Venta di Lotto a bay atras, pero ta retene mas placa? "

Da Sousa a viaha rond mundo riba cuenta di Lotto: di Las Vegas pa Roma, Italia........

Duna nan liña laga nan bay.... pero berdad ta cogebo na caminda!



STA. CRUZ -- Cu masha fanfaria Mike De Meza a declara den un conferencia di prensa algun luna pasa cu e venta di Lotto a cay un tiki, pero e 'net revenue', esta e ganashi cu ta retene, a bira mas grandi. Mike De Meza a splica con Lotto a corta gasto na cantidad. Entre otro e kensnan a corta te hasta e compania cu ta transporta placa. Segun nos opinion esaki, nan a haci'e intencionalmente cu otro plan sushi den mente pa asina nan mes provoca y yama pa wordo atraca. Den declaracion di Mike de Meza durante e prome siman di e gobierno actual, nos a comprende mesora con e vision di Lotto ta core: Esta kier a scapa placa te hasta ariba compania di transporta placa! Ken lo a pensa un locura y disparate asina den nan cabez? Logicamente ta Boracho, Da Sousa, Le Grand y e bestuur a tuma e decision aki. Pa su siguiente dia a sosode un atraco unda 105 mil florin a wordo horta di Lotto. Pregunta ta: "Da Sousa, Le Grand, Boracho, ta para responsabel pa nan decision di elimina e contract cu compania di e truck di transporta placa? E bestuur aki lo a paga bek Lotto e 105 mil florin cual tabata un sucedido directamente danki na nan decision terco? Mientrastanto ya un aña a pasa y te ainda Mike de Meza no a bin mustra su 'net revenue'. Te ainda e no a bin mustra ta cuanto placa Lotto a bende y ta cuanto placa Lotto a retene, tampoco cuanto placa a bay den deporte y mucho menos cuanto placa a wordo tira den bari di sushi, esta e salarionan di 6 mil pa cada miembro di directiva PLUS e deroche di placa den investigacion. Tur siman e Donkey Melvin ta ' donki y honki' cu Stanley Arends papiando solamente di dos hende, pero kier ignora y aparenta ciego pa e desaster di maneho di Lotto. Pa colmo nos a comprende cu miembro di directiva Da Sousa a viaha pa Las Vegas ariba cuenta di Lotto pa un supuesto convention di jackpot pa casino. E convencion aki absolutamente no ta necesario, pasobra ya caba Lotto a cumpra machinenan di jackpot y lo no mester bay cumpra ningun machine mas p'e proximo 6 pa 8 añanan. Despues shon a subi un avion 747 y lanta vuelo pa Roma ariba cuenta di Lotto. Poco hende den bida tin suerte di a 'join AVP y see the world' manera cu Da Sousa a haci. Mike de Meza ta kere ainda cu Lotto a retene algo di ganashi pa deporte? Nos ta duda masha hopi mes, pasobra Da Sousa sigur a malgasta hala di placa na Las Vegas sigui despues pa un vuelo directo pa Roma. Si encaso cu Da Sousa kier core of nenga, anto nos ta publica e pruebanan cu nos tin tambe. Ta pa motibo di nan mal maneho pa cumpli cu ordo di minister, a crea un desconfianza cu awe e realidad di bida ta cu pueblo ta rechazando Lotto, pueblo no ta interesa pa cumpra Lotto bao maneho di Da Sousa y Boracho! Nan por bula ariba y dal abao, pero nan mester admiti cu nan hunto cu minister ta culpabelnan mayor riba e decadencia di Lotto y nan ta responsabel pa a zink e venta di Lotto y cu nan actonan di persecucion, nan mes a sembra loke awe nan ta cosecha.

ACCIDENTE ENTRE MOTOCICLISTA Y TURISTA CU V-WAGEN

STA. CRUZ -- Diabierna atardi a drenta informe na warda di polis di un accidente entre un auto y un brommer. Mesora a dirigi tanto polis como ambulance pa e sitio. Na yegada di polis, nan a constata cu ambos a declara di a pasa den luz berde. Polisnan mester investiga ta cual di dos a pasa den corra. Na yegada di ambulance a atende e victima cu tabata herida na su man, kehando di hopi dolor na varios parti di su curpa. Despues a transporte pa hospital.









Aumento real pa luna ora pidi 'Reparatietoeslag'!

No ta paga belasting ariba e 'Reparatietoeslag'!

Reparatietoeslag 2011

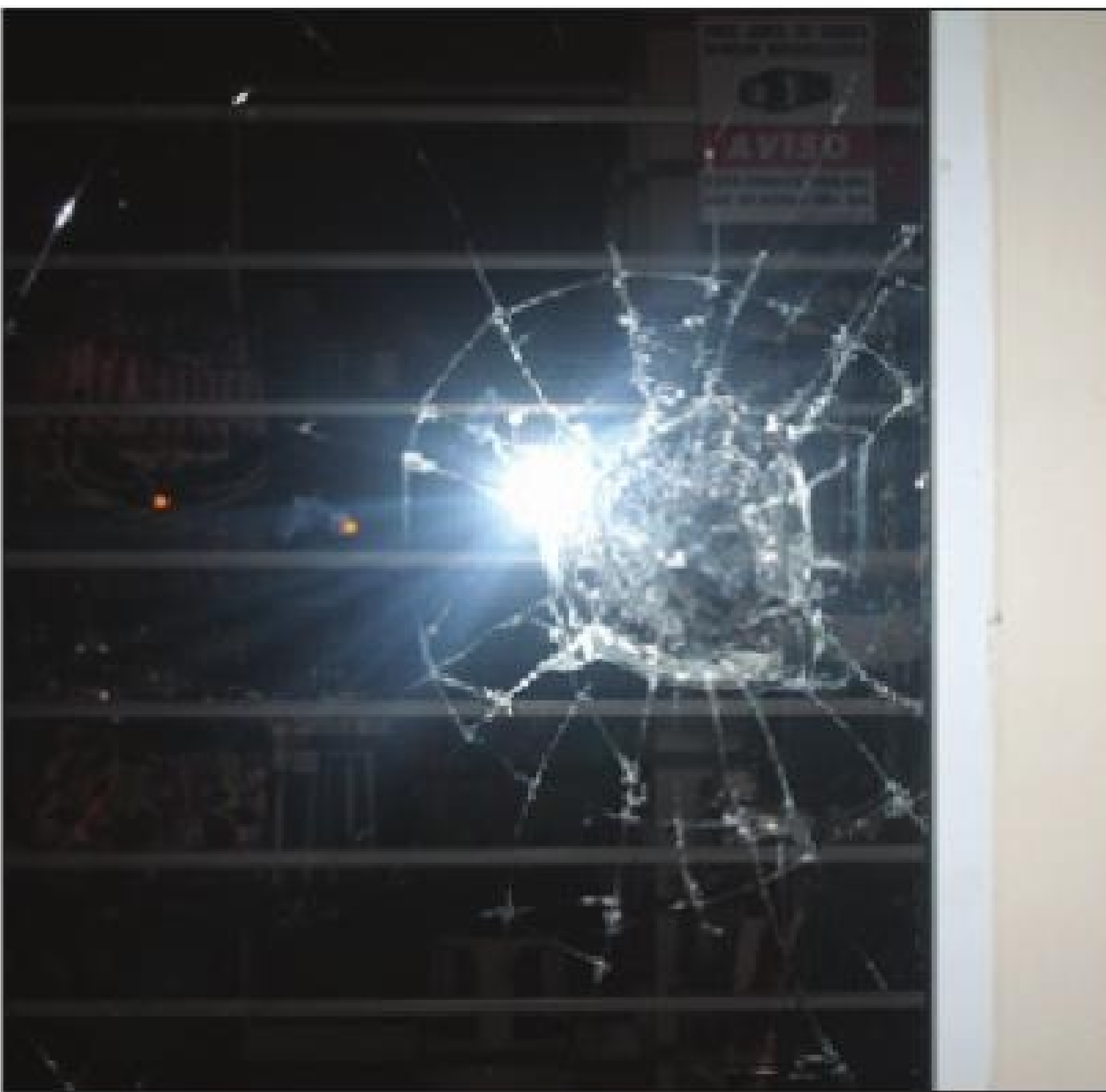
Situacion prome!!					**E realidad cu reparatietoeslag!!**					
Salario	**Belasting**	Premie Ao	Premie AZV	**Netto**	**Salario**	Belasting	Premie Ao	Premie AZV	**Netto**	**Aumento ***
1,542.90	-	58.88	23.95	1,460.08	1,617.90	-	59.86	38.91	1,519.12	59.05
1,550.00	-	59.15	24.06	1,466.80	1,620.00	-	60.14	39.09	1,520.77	53.97
1,650.00	-	62.96	25.61	1,561.43	1,715.00	-	64.02	41.61	1,609.37	47.94
1,750.00	-	66.78	27.16	1,656.06	1,810.00	-	67.90	44.14	1,697.97	41.91
1,850.00	3.23	70.60	28.71	1,747.46	1,905.00	3.23	71.78	46.66	1,783.33	35.87
1,950.00	6.62	74.41	30.26	1,838.70	2,000.00	6.62	75.66	49.18	1,868.54	29.84
2,050.00	13.02	78.23	31.82	1,926.94	2,095.00	13.02	79.54	51.70	1,950.74	23.80
2,150.00	19.42	82.04	33.37	2,015.17	2,190.00	19.42	83.42	54.22	2,032.94	17.77
2,250.00	25.82	85.86	34.92	2,103.40	2,285.00	25.82	87.30	56.75	2,115.14	11.74
2,350.00	32.22	89.68	36.47	2,191.63	2,380.00	32.22	91.18	59.27	2,197.33	5.70
2,450.00	38.61	93.49	38.02	2,279.87	2,475.00	38.61	95.06	61.79	2,279.54	(0.33)

Doño di trabao no ta duna 'Reparatietoeslag' automaticamente! Trahador mester pidi pa medio di un formulario! E trahador mester pidi e 'Reparatietoeslag' prome cu 31 Januari 2011 pa medio di un peticion na su doño di trabao! Mester entrega hunto cu e peticion un prueba cu e persona ta inscribi na Censo (bevolkingsregister). Mester declara cu no tin otro entrada! Si no haci e peticion prome cu fin di luna, e trahador ta perde tur derecho pa pidi e 'Reparatietoeslag' pa e aña aki! E premie di AOV y AZV entrante 2011 a aumenta! Suma di belasting aplica a base di tabel di belasting 2010. Tabel di belasting 2011 no a wordo publica ainda! E trahador mester ta traha mas di 20 ora pa siman pa bin na remarke pa 'Reparatietoeslag'!

KIEBRO Y LADRONICIA A BIRA PIOR!

AWOR HASTA PAÑA DI MUCHA TA SER HORTA

STA. CRUZ -- Diabierna madruga a drenta informe na warda di polis di cu ladronnan a kibra y horta paña for di Kiekeboe na Schotlandstraat. Mesora polis a dirigi su mes pa e sitio. Na yegada di polis, nan a constata cu ladronnan a traha un buraco den e vitrina y via e buraco ey a usa un palo pa pisca paña. Debi na e yegada rapido di e guardianan di seguridad, e ladronnan a bandona e sitio. Autoridad ta investigando e caso aki.





Mike Eman a mal engaña Marcelino

Marcelino a bisa: Manera e habri kranchi cu awa cuminza core, BBO tambe ta cuminza core

Mike a priminti di kita BBO pero no a cumpli



STA. CRUZ -- Pa con liher e mentira ta, e berdad ta alcanz'e. Asina nos por conclui ora cu Mike Eman, lider di AVP a pasa cas pa cas pa instiga hende ariba MEP y su Gobierno. Lider di AVP a priminti tur hende cu e lo kita BBO. Marcelino a te hasta para dilanti di camera pa asina traha un prueba di e engaño. Awe ta hopi tristo ora cu henter Aruba incluyendo Marcelino, ora cu nan habri kranchi y cu awa cuminza core, BBO ta core hunto cune. Manera cu start e motor di auto, BBO ta core. Lider di AVP no ta sincero. Lider di AVP ta manipulador. Pa colmo Lider di AVP a aumenta gasolin ariba lomba di pueblo. Aruba ta birando mas caro, pero Mike Eman y Da Sousa na Lotto ta viahando mundo rond. Da Sousa a bula di Las Vegas pa Roma ariba cuenta di Lotto y manera un sin gevoel no ta ni worry mes cu nan a zink e venta di Lotto. Mike Eman y su ministernan tambe ta viaha mundo rond y ta gasta placa na un forma barbaro. Pa colmo ta invita futbolistanan miyonario pa tambe bin pasa vakantie na Aruba y pueblo ta paga! Mike Eman y AVP, nan dianan ta conta...... AVP lo no bolbe bek den un proximo eleccion!



Hendenan den FCCA sa come y lubida!

No ta e mesun Mike Eman aki cu awor ta wordo elogia door di FCCA tabata e autor intelectual pa ruina e instituto social aki?

STA. CRUZ -- Cu asombro partido MEP a tuma nota di e elogio cu recientemente a wordo duna door di gerencia di FCCA na Promer Ministro Mike Eman y esaki relaciona cu e proyecto di mehoracion di cierto barionan na Aruba. Sinembargo e pregunta clave cu ta wordo lanza den pueblo ta, cu si esaki no ta e mesun Mike Eman cu den pasado a casi ruina e instituto social FCCA y cual instituto tin como meta pa traha casnan social pa pueblo? Tur hende por corda ainda e bululu cu tabata tin ora cu e gerente di Interbank den pasado – na kiebro di Gabinete Mike Eman na 2001 - kier a hiba AVP corte, pasobra AVP no por a paga e miyones di florin cu nan tabata debe e banco aki. A cambio di paga 1 miyon florin, AVP su briyante Minister di Fianza e tempo ey, Tico Croes a haci un maniobra pa hinca FCCA cu un banco cu tabata practicamente bancarota. Apesar di tur e consehonan negativo na 2001 pa FCCA no tuma Interbank over pasobra tabata un banco bancarota, cierto conseheronan di Tico y di partido AVP den Hunta di Supervision a dicidi pa FCCA tuma Interbank over y asina AVP a logra scapa cara di esnan responsabel pa e debacle financiero. Incluso a logra scapa nan mes, pasobra nan no tabata tin e miyonnan pa paga debenan di tur esnan liga na AVP. Pa e prijs simbolico di 1 florin FCCA a haya 100 miyon na debe di Interbank, di cual mayoria di e debenan ey tabata di un solo famia, esta di e 'family and friends' nan di AVP. Imagina bo si Interbank den pleno elecion di 2001 mester a bay failliet, anto tur esnan cu tabata us'e como baca lechera mester a paga e miyones nan ey back al instante. Hecho ta cu Interbank tabata un batata putri cu a wordo benta den scochi di FCCA. Pa a scapa cierto famianan di bay cera y pa a scapa cara di AVP, miyones di placa cu tabata destina pa traha casnan social pa esnan mas vulnerabel di nos pais a wordo derocha. E miyonesnan aki por a wordo usa e tempo ey pa traha casnan social pa famianan cu ta sclamando pa un cas. Pesey te ainda pueblo ta wardando un splicacion detaya di Mike Eman di tur e bagamunderianan cu a ser cometi na 2001. Por lo menos su persona – na lugar di haci su acostumbrado show di comemento di pisca y pan bati den Madiki – e por a duna e minister Hulandes Piet Hein Donner un splicacion di kico tabata



su intencion cu FCCA na 2001, esta di manda e instituto social aki bancarota. Alavez e por a duna un splicacion tambe con e por a logra na 'fix' pa ta e unico persona na mundo cu a logra haya fianzanan na 0% di interes. Sinembargo awe sin ningun tiki di cuero di cara Mike Eman ta papia na grandi di casnan di pueblo, siendo den historia di su partido AVP nunca nan a yega di construi casnan social pa e pueblo humilde. Al contrario nan kier a hundi e instituto social FCCA sin corda riba esnan menos pudiente den comunidad. Ta danki na Gabinete Oduber y MEP, awe Mike Eman por papia di un FCCA briyante. Finalmente pueblo ta puntra, si Mike Eman merece tanto elogio asina for di gerencia di FCCA, despues cu e mes a trata na hundi e instituto aki na 2001?

Totaal uitstaand bedrag per 31 december 2005		**AWG 1,833,549**
Totale voorziening per 31 december 2005		**AWG 1,833,549**
Namen van principalen:		***Soort bedrijf***
Emco Productions N.V.		Printer bedrijf
J.H.A. Eman, G.M. Eman, M.G. Eman, A.C. Eman		Natuurlijke personen
Rekening nummers:	***Soort rekening***	***Overige informatie***
128391711	current account	
710050759	loan	Per 12 november 1997 is een lening verstrekt van AWG 2
		miljoen. In 2004 is Emco Productions N.V. failliet gegaan

Ora di vota:

Sikiera pa bo señora mama bo por a vota cu MEP envez di lague cay y vota cu AVP

For di cielo Betico ta puntra su mes: Con ta posibel?

STA. CRUZ -- Nos a scucha cu un parlamentario a bisa cu su mama a campaña pa Betico y pa Nel. Nos ta respeta esey y nos ta admira e señora aki cu tambe a lucha schouder cu schouder. Sikiera pa e lucha di bo querida mama, bo por pensa un rato y abstene di vota cu AVP. Tabata ilogico cu bo ta laga bo partido cay pa asina vota cu opositornan. Betico mes den cielo ta puntra su mes: Ta kico ta pasando cu mi hendenan ta vota contra MEP? Nel Oduber ainda na bida, tambe a secunda e pensamento di Betico: Ki mishi cu hendenan den nos partido ta vota contra MEP? Wel, nos ta sigur cu tin, cu ta pensa lo contrario y ta apoya y admira e dos damanan aki pa loke nan a haci. Sinembargo esnan cu tabata tin otro opinion, ta pasobra cu nan no ta carga MEP den curazon. Cualkier votador di AVP ta masha contento mes cu e dos damanan aki. Pasobra nan a logra temba e partido MEP door di haya dos aliado nobo. Tempo lo mustra un vez mas, cu tur hende cu tene man cu AVP lo caba politicamente. Ata aki algun ehempel: PDA, AD86, PDN, OLA. Tur cu solamente tene man cu AVP por wel di yama ayo di e plataforma politico na Aruba.



Partido MEP ta recorda e di 20 aña di fayecimento di Guillermo Prospero Trinidad

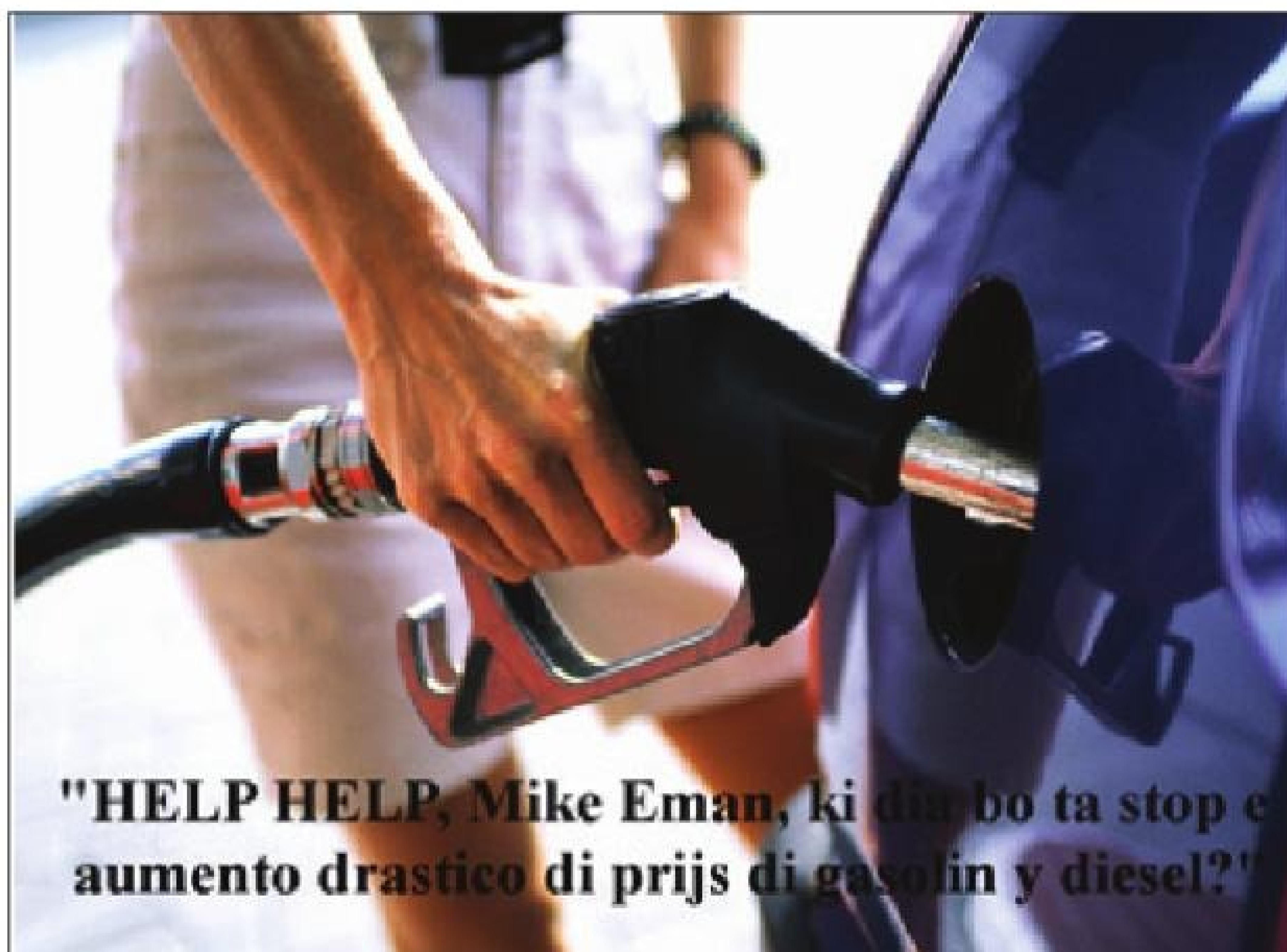
STA. CRUZ -- Awe ta recorda e di 20 aña di fayecimento di e gran politico Arubano, Guillermo Prospero Trinidad. Guillermo Trinidad a nace dia 25 di Juni 1939 y a fayece dia 15 di Januari 1991. Na bida el'a fungi como diputado di Teritorio Insular di Aruba, miembro di Parlamento di Antiyas, miembro di Conseho Insular di Aruba y miembro di Parlamento di Aruba. Na momento cu Guillermo Trinidad a fayece, e tabata ocupa e funcion di Ministro di Finanzas di Aruba. Un y tur por corda ainda cu ta hustamente hungando bala den e team di futbol, forma door di su colega ministernan, cu Guillermo despues di e partido di futbol aki a sufri un atake di curazon y cual a conduci na su fayecimento repentino. Como Minister di Finanzas Guillermo Trinidad a maneha e cartera aki den un forma profesional, cu hopi dedicacion, integridad y sabiduria. Un aspecto hopi importante di



Guillermo tabata su parti humano pa esnan menos pudiente den comunidad. Ta conoci cu tempo cu el'a bira Minister di Finanzas, el'a hiba como maneho cu ningun cas di esnan den problema financiero lo wordo bendi na vindishi door di gobierno, pero cu tur esnan cu debe belasting mester por yega na acuerdo cu e departamento concerni pa paga nan debenan den termino razonabel. Na aña 1994 gobierno di e tempo ey, esta Gabinete Oduber II a duna reconocimento na e persona ehemplar aki door di duna e stadion cu ta keda den su pueblo stima di Dakota e nomber di Compleho Deportivo Guillermo Prospero Trinidad, p'asina e futuro generacionnan keda recorda e gran politico aki. Partido MEP lo sigui recorda Guillermo Trinidad kende cu su vision y determinacion a contribui grandemente na progreso di pais Aruba.

Pisca ta sigui muri pa su boca!

Pakico e payasonan no ta bisa awe cu e aumento drastico di prijs di gasolin ta pa culpa di Mike Eman y AVP ?



STA. CRUZ -- Ya ta tres dia a pasa caba cu nos pais a conoce un aumento drastico di prijs di gasolin y diesel y cu e tendencia cu esaki lo sigui aumenta. Sinembargo ta parce cu den seno di AVP ningun muskita a bula pa cu e aumento drastico di casi 10 cent pa cada liter di gasolin y aumento di 7 cent pa prijs di diesel. Nos tur por corda ainda con algun aña pasa durante Gabinete Oduber nos contrincantenan politico di AVP y nan medionan comprometi tabata haci un scandal di marca mayor ora cu prijs di gasolin subi cu apenas 2 of 3 cent.

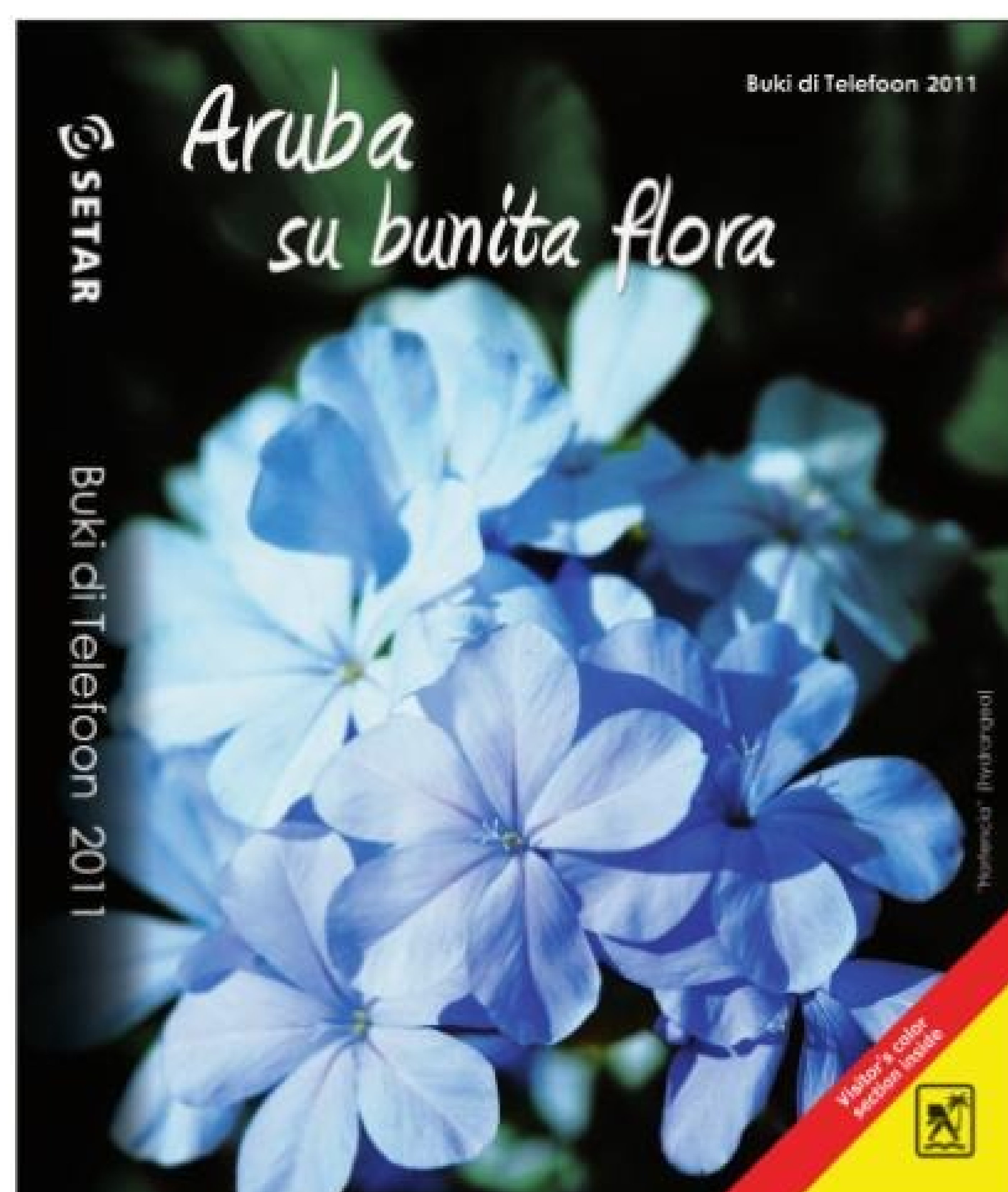
Dianan largo nan tabata agita y instiga contra gobierno, bisando e.o. cu e aumentonan aki ta pa culpa di Nel y MEP. Nos por a mira con nan tabata canga saya na grandi y tabata manda tur palabra di insulto contra nos partido. Aunque cu a wordo splica na e shishinan aki cu tur e aumentonan aki ta pa motibo di prijs di crudo internacionalmente, pero nan tabata laga esaki pasa di un orea pa e otro. Sinembargo, kico nos ta mira awe?

Durante e ultimo lunanan aki e prijs di gasolin y diesel ta bayendo 'sky high', pero nos no ta tende ningun comentario di tur e shishinan di AVP y nan medionan comprometi. Awe nos no ta mira riba portada di nan corantnan instigacion abusivo contra gobierno di Mike Eman y alavez nos no ta mira con nan noticieronan - tanto na nan radionan como nan televisionnan comprometi - ta habri cu e noticia di tur e aumentonan aki y cu esaki ta pa culpa di Mike Eman. Si nan mester medio reacciona mes, nan ta usa como motibo di tur e aumentonan aki cu internacionalmente e prijs di crudo a aumenta durante e ultimo lunanan aki. Aki bo ta mira con claramente pisca ta muri pa su boca y cu 'what goes around comes around'.

Sin duda algun e pueblo inteligente si ta mira tur e astucia y cangamento di saya den pasado di e payasonan di AVP y nan medionan comprometi y con awe un biaha mas ta wordo demostra cu e hendenan aki no a nace cu siquiera un tiki di cuero di cara. "Mike, laga di tuma bo 26 mil votadornan pa chambon"!

Post Aruba NV lo reparti e Buki di Telefon 2011 den e proximo simannan rond di Aruba

STA. CRUZ -- Den transcurso di otro siman Post Aruba NV ta repartiendo e buki di telefon 2011 pa tur cas, apartamento y negoshinan na Aruba. Ta calcula cu lo tuma un total di 4 siman pa reparti tur e bukinan di telefon. SETAR mes lo ta encarga pa reparti e bukinan di telefon pa tur e banconan, hotelnan, NV y departamentonan di Gobierno. E clientenan cu tin un P.O. Box, lo ricibi e buki den nan box. E aña aki e tema di e buki di telefon ta "Aruba su bunita flora", caminda SETAR un biaha mas ta duna realce y aprecio pa "stima semper loke ta di nos". Riba e portada di e buki di telefon 2011 tin un potret di un bunita flor cu yama "Hortencia" saca pa e fotografo Steve Keith. E diseño di e portada ta di Urvin Robert. Den e buki telefon di SETAR e usuario por haya tur informacion tocante producto y servicionan di SETAR di telefon di cas, celular, Internet y cable. Ademas tin den e buki telefon e requisitonan pa por aplica pa cualkier servicio di SETAR. Tin tambe e localidad y orarionan di tur SETAR Teleshop den e buki telefon. Den e seccion di pagina blanco "white pages" ta haya tur number di telefon fiho di cas of negoshi (cu no ta priva es decir cu no ta "unlisted".Den e seccion di "yellow pages" ta haya informacion y number di tur negoshi na Aruba den nan diferente categoria. Ademas di esaki e buki di telefon tin e "community pages" den cual por haya informacion y number di tur departamento di Gobierno, informacion valioso pa ora di horcan y tambe un introduccion riba e ortografia di Papiamento. E buki di telefon aki ta accessible tambe online, y clientenan por bay na www.arubayp.com riba nan computer na cas of riba nan telefon cellular.



NA KAS PALOMA:

CHAUFFEUR A DAL DEN DOS VEHICULO STACIONA

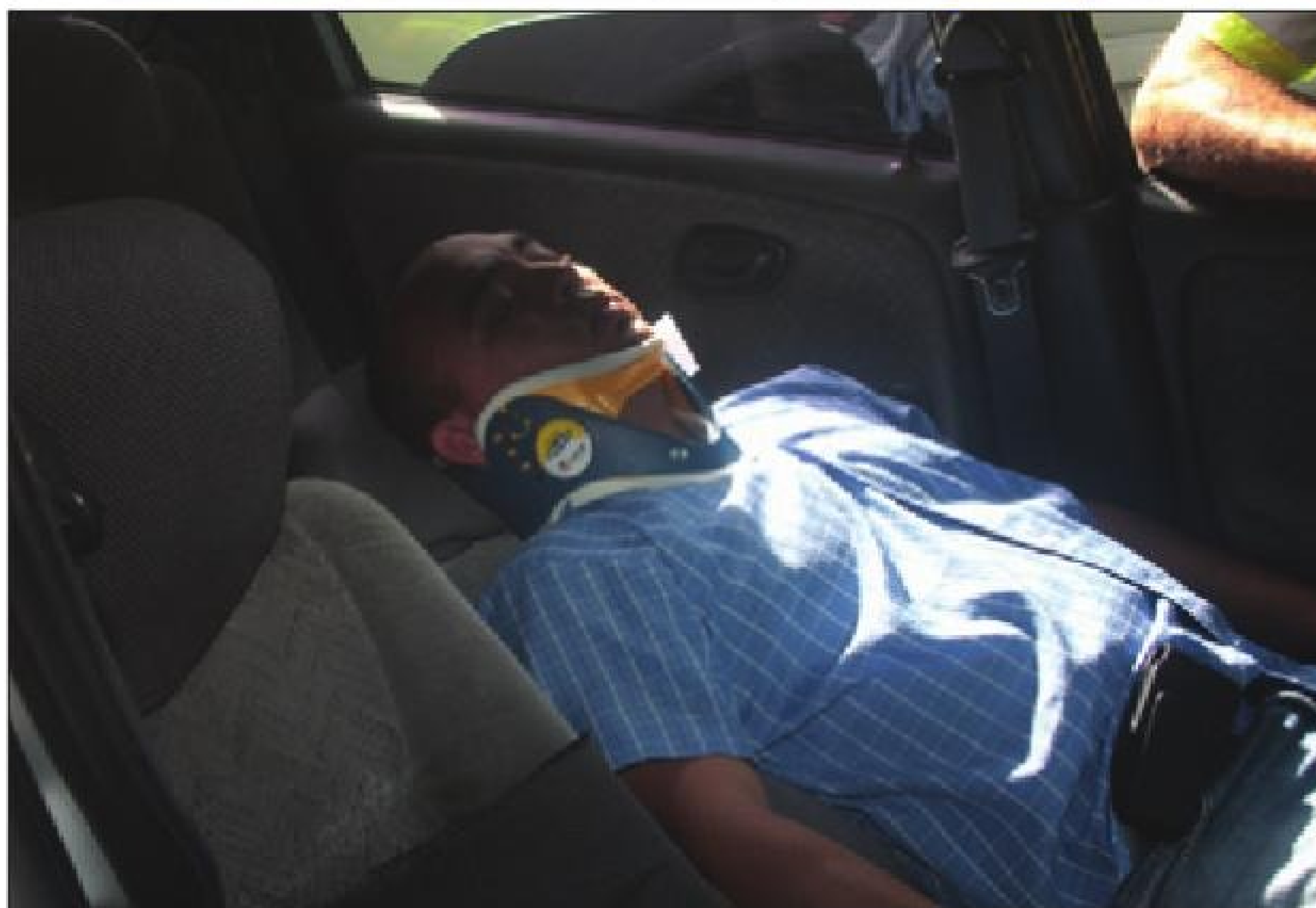
STA. CRUZ -- Diabierna mainta a drenta informe na warda di polis di un accidente unda tabata tin 4 auto envolvi.

Tambe a informa cu tin un hende herida. Mesora polis y ambulance a dirigi nan mes pa e sitio. Na yegada di polis, nan a constata cu chauffeur di e Suzuki Baleno Stationwagon shinishi A54197 a bay lora pa baha caminda dilanti di e Volkswagen Vento shinishi A29458 cu tabata bini di direccion contrario cu velocidad halto. El'a dal na banda drechi di e Baleno y a manda esaki bay dal riba otro 2 auto staciona. E impacto tabata fuerte. Chauffeur di e Baleno a keda herida y tabata keha di hopi dolor.

Na yegada di ambulance, personal observa e situacion. Probablemente e lo a fractura un of mas ribchi. Personal di ambulance a atende y a transport'e pa hospital.







Polis a detene muher cu ta insult'e

STA. CRUZ -- Un señora a yama warda di polis diahuebs 12.30 di merdia y a pidi asistencia. Na yegada polis a papia cu e muher N.B. kende a bisa polis cu e tabata den su cas, ora cu el'a tende un desorden.

Ora cu el'a sali waak, el'a mira cu un auto a dal den su auto. El'a sali y a bay tras di e auto. El'a logra para e chauffeur, banda di Bestuurskantoor. Ora cu polis a yega, nan a puntra N.B. pa e papelnan di e auto. E polis a tene na su man y a puntre pa e bay busca e papelnan. N.B. a rabia y a bisa polis pa e saca su parti intimo y haci uso di dje.

E polis a sinti'e ofendi y a purba calma N.B. pero no a mustra comprension y a hib'e warda.



Contratistanan banda di caminda a reacciona furioso

Un biaha mas Gobierno no a paga contratistanan banda di caminda

Mama y Tata di famia mester pasa weekend bashi

STA. CRUZ -- Ayera tardi nos redaccion a ricibi un cantidad di yamada di trahadornan, contratista banda di caminda, unda nan a expresa nan disgusto cu un biaha mas nan no a ricibi nan pago. Trahadornan humilde basta furioso pa motibo cu nan lo tin cu pasa un weekend sin placa, es decir sin modo pa por cumpra cuminda pa nan famia. Esaki sigur ta di condena unda cu por mira cu gobierno ta primi e pober trahadornan aki, manera e trahadornan mes a menciona dimes cu placa no ta yega mirando cu aña a habri cu yen di medida, costo di bida cu a bira hopi caro, gasoline a subi ariba 2 florin, prijs di comestible a subi sky high anto ariba dje gobierno no ta percura pa nan haya nan pago tampoco. Un trahador basta rabia a bisa nos ta con e ta bay bisa su yiunan cu full e weekend aki lo mester drumi stoma bashi, pasobra no tin placa pa cumpra ni sikiera pan cu keeshi pa tene e stoma. Na nos opinion gobierno mester siña scoge su prioridadnan y no primi e pober trahadornan y nan famianan obligandonan pa pasa hamber mientras cu di otro banda si tin placa pa gobierno sigui na viahenan, coordinadornan y fiestanan. No tin niun claridad ainda cuanto ainda e trahadornan aki lo mester warda.

4 aña y mey y 4 aña exigi pa duo cu a atraca dos anciano den nan cas

STA. CRUZ -- E hombernan G.J.Sambo y J.R.Kock, ayera mainta a scucha Fiscal exigi 4 aña y 4 aña y 6 luna di prison pa a atraca cu violencia dos anciano den nan cas. Fiscal a acusa Sambo y Kock cu riba e anochi di 14 pa 15 Maart 2010, nan a drenta e cas di e dos ancianonan y a atraca nan cu violencia. Huez a mustra cu Kock na 2006 caba a wordo condena pa atraco cu violencia. Automaticamente esey ta haci cu Kock ta un residivista. Pa loke ta trata Sambo, Huez a mustra riba e rapport di psicologo cu ta mustra cu Sambo tin un problema cu ta haci cu e no ta completamente responsabel pa su actonan. Segun e psicologo, Sambo tin comportacion antisocial. Esaki lo por ripiti. Psicologo ta recomenda pa Sambo, despues of durante cu e ta sinta su castigo mester haya guia di Reclassering y psicologo. Fiscal a tuma nan hopi na malo pa e forma con a bay spanta e ancianonan cu tabata drumi den nan cas. Ta asina cu e señora a wordo agredi. For di e atraco cu violencia aki, nan a bay cu solamente 25 Florin cu tabata scondi bao di e matras di e señora. Fiscal a condena totalmente e forma con e dos sospechosonan a viola e privacidad di e ancianonan. El'a tene cuenta cu Kock ta un residivista y a exigi 4 aña y 6 luna di prison p'e. Pa Sambo, Fiscal a tene cuenta cu e rapport di psicologo y a exigi 4 aña. Huez despues di a scucha e defensa di e abogadonan, a bisa cu e lo bay studia e caso y dia 4 di Februari 2011, e lo laga sa su decision.

NA TANKI LEENDERT:

CHAUFFEUR A DAL TRAS DI OTRO AUTO PA MOTIBO DI VELOCIDAD HALTO



STA. CRUZ -- Diabierna den oranan di mainta a drenta informe na warda di polis di un accidente riba e caminda principal di Tanki Leendert na altura di Axion Auto Parts. Patruya dirigi su mes pa e sitio. Na su yegada, el'a constata cu chauffeur di e auto Daihatsu Cuore color corra A-30861 no a sa di regula su velocidad. Tampoco el'a mantene distancia suficiente cu e auto su dilanti. Consecuentemente el'a dal tras di un Hyundai Tucson color di oro, nr. A-42450. Daño personal tabata minimo pero daño material si tabata considerable, pa e auto corra especialmente.



POLIS A HALA ATENCION DI CHAUFFEUR CU A TRIBI DI PASA DEN CAMINDA CERA PA POLIS



STA. CRUZ -- Diabierna atardi durante cu polis tabata tin e caminda cera pa investiga un accidente, un chauffeur a haya ta bon di pasa door di e area cera. Mesora un di e agentenan a bay cerca e chauffeur y a atend'e seriamente pa locual el'a haci. Ora polis pone e auto di patruya dwars riba caminda, esaki ta pa nan haci un of otro investigacion y bo no por stroba trabao di polis.

Na Cumana:

Truck a pasa ranca spiel di auto



STA. CRUZ -- Diahuebs den oranan di atardi a sosode un accidente chikito riba e caminda di Cumana na altura di Codemsa. Aki un truck a ranca spiel di un auto. A solicita presencia di polis. Na yegada di patruya, nan a constata cu un truck, tabata biniendo di pariba y e auto particular, para poco pazuid tabata prepara pa bay lora na su man robez, direccion di Sabana Blanco. Net momento ey e truck a bay pasa banda di e auto dje y a ranca e spiel di banda di pasahero y kibr'e. Polis a traha rapport.

EXECUTORIALE OPENBARE VERKOOP

Op donderdag 10 februari 2011 des namiddags om 14.00 uur, zal ten kantore van mr M.J.C. Tromp, Santa Cruz 35, Santa Cruz, Aruba, ten overstaan van notaris mr M.J.C. Tromp of haar plaatsvervanger, de executoriale verkoop, als bedoeld in artikel 3:268 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba casu quo als onherroepelijk gemachtigde bedoeld in artikel 1203 (oud Burgerlijk Wetboek van Aruba), bij opbod en daarop volgende afmijning worden gehouden van:

een perceel eigendomsgrond, groot ongeveer 785 m2, gelegen aan de Caya Strea te Tarabana in Aruba, uitmakende een zodanig gedeelte van het perceel eigendomsgrond, kadastraal bekend als Land Aruba, Eerste Afdeling Sectie P nummer 3359, (voorheen 1-P-601), met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als "Caya Strea 8".

Inzetprijs: Afl. 253.000,==.

De veilcondities zullen 8 dagen voor de verkoopdatum ter inzage liggen ten kantore van voornoemde notaris.

De executant behoudt zich het recht voor, de veiling uit te stellen en op te houden zonder de verplichting de reden(en) daartoe te noemen.

Tot en met 26 januari 2011 kan onderhands op de te executeren zaak worden geboden bij een aan voornoemde notaris mr M.J.C. Tromp gericht geschrift.

Bieders dienen terstond een bankgarantie te overleggen en in het bezit zijn van een geldig identiteitsbewijs.

Notariskantoor mr M.J.C. Tromp
Santa Cruz 35
Tel: 5853500
Fax: 5854222

TRUCK DI SERLIMAR D-119 UN BIAHA MAS DEN ACCIDENTE!

COMIENZO DI SIMAN TRUCK TA RANCA WAYA NA PLAYA Y FIN DI SIMAN NA NOORD!

STA. CRUZ -- Ayera mainta a drenta informe na Centrale Post di un accidente unda un truck di sushi di Serlimar lo a ranca wayanan di coriente na Boegoeroei. Ora patruya a yega na e sitio, nan a constata cu ta e mesun truck D119 cu a ranca waya na comienzo di siman un vez mas. El' a ranca waya y a kita e coriente completo for di un cas di famia. A tuma contacto cu Elmar pa asina nan bin atende y drecha e situacion aki. No por a saca afor kico lo ta e motibo cu mesun accidente a tuma lugar. Kizas e wayanan ta core hopi abao? Tampoco a confirma si ta trata di e mesun chauffeur.







LADRONNAN HOPI ACTIVO CU NAN SISTEMA DI HORTA FOR DI BO AUTO

STACIONA DILANTI BO CAS

STA. CRUZ -- Diabierna mainta a drenta informacion na warda di polis cu durante di madruga pa mainta ladronnan a horta 4 wiel completo for di un auto staciona den Caya Rufo Wever. Mesora polis a dirigi un patruya p e sitio. Na yegada di e polisnan, nan a constata e ladronica cu a tuma lugar. E caso ta bao di investigacion.





TAKELWAGEN A TOW AUTO PARA DILANTI ENTRADA Y SALIDA DI CAS



STA. CRUZ -- Diabierna mainta a drenta informe na warda di polis cu na un cas na Tarabana e habitantenan no por sali ya cu nan garage a ser blokia pa un auto full gelock y laga atras. Mesora polis a dirigi nan mes pa e sitio. Na yegada di polis, nan a constata cu e Hyundai Tucson blanco A48470 tabata para dilanti e garashi di e cas obstaculizando e entrada y salida di e cas. Polis a verifica na ken e auto ta pertenece pero esaki ta registra na un adres na Pos Chikito. A trata na alcanza e doño pero esaki no tabata posibel. No a keda nada otro cu yama e takelwagen di polis pa hiba e auto warda di polis na Playa.

Diamond Carnival Group presents "Celebration"

A tribute to the king of kings Claudius Phillips (O.P.C.).

STA. CRUZ -- E aña aki nos banda lo ta Oreo ya cu nos lo participa den e parada hunto cu O.P.C. y nos tema lo ta un homenahe na Claudius Phillips,nos diseñador nobo di e aña ki ta e conocido Anthony Angela cu a diseña pa O.P.C. Awe diasabra, dia 15 di Januari 2011 nos lo tin nos happening na nos Sede Hooiberg 14 A. Pa esnan cu ta nobo, e ta keda net patras di Bright Bakery y Dennis Snackbar. Bin inscribi of yena nos formulario y brinda cu nos di 8'or pa 12'or



Lista di participantenan pa eleccion di Prins y Pancho di Aruba su Carnaval 2011

Seccion Infantil:

Participante nr 1: Prins: Taki, Sachiël Tromp y Pancho: Beerda. Gerald Maduro

Participante nr 2: Prins: Ritmo, Ferdinand Bontekoe y Pancho: Alegria, Jadon Maduro

Participante nr 3: Prins : Arepita, D-Qon Le Grand y Pancho: Con Queso, Nathan Winterdaal

Seccion Hubenil:

Participante nr 1: Prins: Magia, Xavier Maduroy Pancho : Negra, Frangere van der Linde

Participante nr 2: Prins: Shon Bati , Jesmar Pantoha y Pancho: Compa Buli, Silvion Pardo

Seccion Adulto:

Participante nr 1: Prins : Porfin tin, Gilbert Croes y Pancho : Un homber, Gerald Sardá

Participante nr 2: Prins: Kwenta, Raymbert Bikker y Pancho: Ohm, Donovan Henriquez

Participante nr 3: Prins : Pin, Sander Bermudez y Pancho: Mi, Elroy Geerman

DEN VENEZUELASTRAAT:

YAMADA CU TIN UN PERSONA HINCA A RESULTA ALARMA FALSO

STA. CRUZ -- Diabierna atardi a drenta informe na warda di polis di cu na Venezuelastraat tabata tin un caso di hincamento y tin un persona herida. Mesora polis y ambulance a dirigi nan mes pa e sitio. Na yegada di polis, nan a controla na e adres pero no tabata tin nada particular. Na yegada di ambulance, personal a ser avisa pa polis cu no tin nada particular. Polis a sigui investiga y a bin comprende cu un bisiña a declara cu un señora a yega tur ansha y spanta, pidiendo pa fia telefon. El'a yama duna tal declaracion falso.







Habitante a spanta pa homber arma den su cas

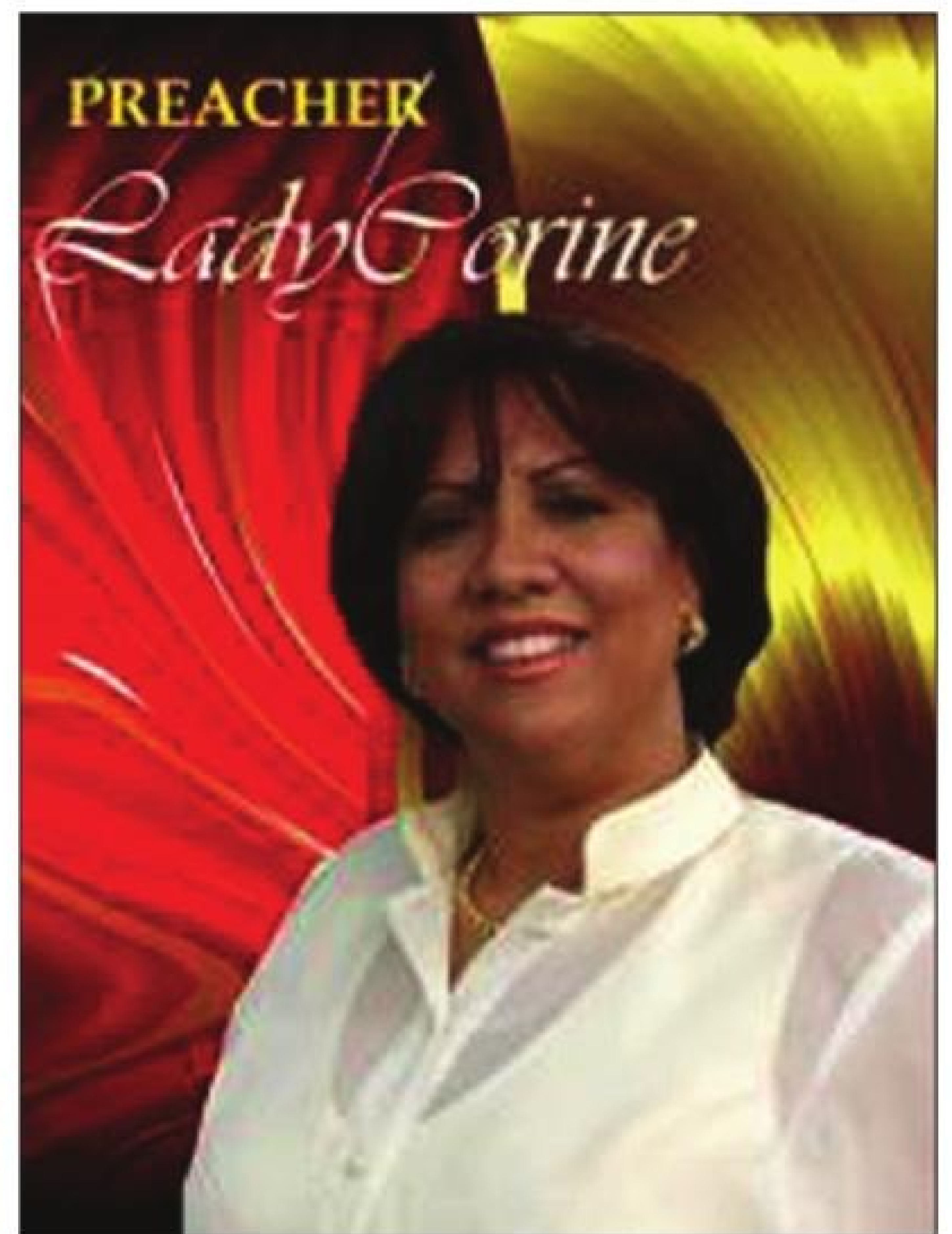
STA. CRUZ -- Polis di Oranjestad a bay diahuebs pa 10:30 di mainta, na un cas banda di EPB Oranjestad, unda un señora a haya un homber cu un arma di candela den su cas. Ora cu e homber a mira e señora G.G. naci na Hulanda di 21 aña, el'a mik e arma di candela riba dje.

E señora a spanta y a cuminsa grita. E homber a core bay. El'a bisa cu e homber tabata bisti cu carson geel y camisa preto. Tanto Recherche y departamento di TOD., a bay na e cas pa investigacion.

Facilitadora, sra. Corine de Cuba:

Tratando cu perdida door di morto

STA. CRUZ -- Cual entiero tabata esun di mas difícil pa bo trata cune? Pakico e entiero aki tabata significa hopi pa bo? Bo a recupera completo di bo dolor/ tristeza y perdida? Si no ta asina, con nos por yuda bo pa procesa e perdida aki? Hopi biaha den bida un evento cu nunca nos ta prepara p'e y tampoco nos ta para keto pa nos pasa door di dje. Esey ta e momento ora un persona fayece den bo seno familiar. Hopi biaha un perdida ta trece stress, dolor y angustia y no tur nos sa con pa trata cu esaki. No solamente un fayecimento ta un perdida y dolor pero ora bo pasa door di un divorcio tambe. E diferencia di un divorcio y un morto den famia, e por ta mama, casa, yiu of tata tin un diferencia di 10 punto compara cu un divorcio. Morto inespera ta interumpi bida no solamente pa esun cu a fayece, pero tambe pa esnan cu a sobrevivi'e. E momento di despedida, ceramento di e caha y hiba e morto den e graf. Esakinan ta proceso di luto y tristeza masha grandi mes. Nunca e no ta fácil pa pasa door di e proceso aki. Door di esey nos a bin cu e curso y terapia con pa deal cu e perdida di morto den bo famia. Morto di un partner. Manera a ser bisa prome, investigadornan a conclui cu e morto di un partner ta e evento singular cu tin e impacto mas grandi riba e sobreviviente. E sobreviviente mester continua biba cu realidad di e perdida y trata cu e perdida. E viudo/ sobreviviente mester sigui, guía e famia door di e proceso di luto. Esaki ta requerí acepta e finalidad di e evento y traha door di e incredibilidad cu ta penetra e scenario. E saber cu e persona cu a fayece, abay ta solamente e comienzo di e luto/ tristeza. Memorianan ta sigui biba y mester ser procesa. E memorianan aki ta genera soñonan di dia y anochi cu ta sigui mustra/trece ariba e saber di e perdida. E relación ta sigui aunque gradualmente e ta desvanece di realidad pa recorda; di diariamente pa ocasionalmente, di acto specifico pa actitud general. E proceso aki ta tuma tempo y no ta patológico (algo malo). Diasabra awor ta cuminsa un seminario cu ta dura 4 siman. Den e seminario aki bo ta siña e terapianan con pa pasa door di proceso di e perdida di morto, divorcio, aborto espontaneo, perdida di cas etc. E ta cuminsa pa 3'or na Iglesia Maranatha, Paradijs #8. Pa mas informacion por yama maestra y facilitadora, sra.Corine de Cuba na 5949959 of 7349959.



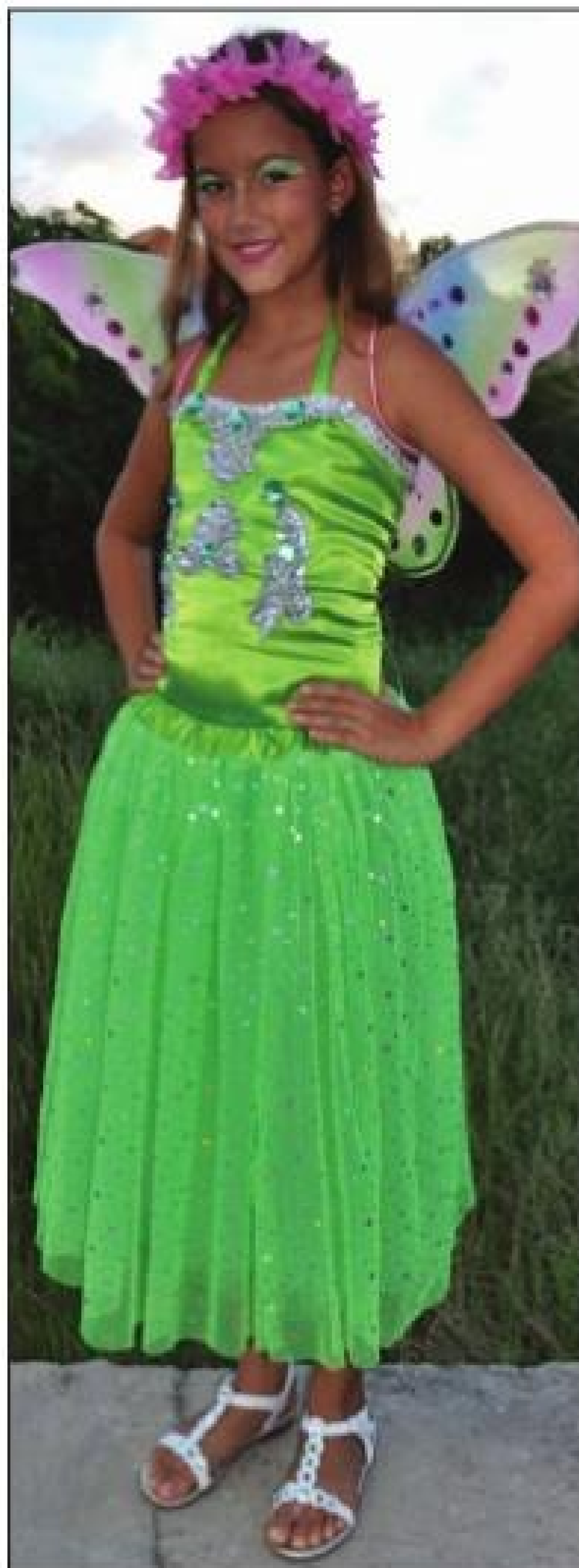
Diamond Carnival Group presents "Celebration"

A tribute to the king of kings Claudius Phillips (O.P.C.)

STA. CRUZ -- E aña aki nos banda lo ta Oreo ya cu nos lo participa den e parada hunto cu O.P.C. y nos tema lo ta un homenahe na Claudius Phillips,nos diseñador nobo di e aña ki ta e conocido Anthony Angela cu a diseña pa O.P.C. Awe diasabra, dia 15 di Januari 2011 nos lo tin nos happening na nos Sede Hooiberg 14 A. Pa esnan cu ta nobo, e ta keda net patras di Bright Bakery y Dennis Snackbar. Bin inscribi of yena nos formulario y brinda cu nos di 8'or pa 12'or.

Baby Champagne:

Frasa ta casi SOLD OUT



STA. CRUZ -- Champagne kier a informa tur e muchanan cu tur aña ta bay cu Baby Champagne den Parada di Mucha cu a resta solamente 30 lugar den e masa "Butterfly Masquerade". E motibo pa esaki ta cu ta solamente 125 hala a bin for di Alabama y OP is OP. Asina ta pasa awe mes na Bee Ware pa bo reserva bo lugar pa bo no keda afor. E tema di e aña aki ta "Masquerade Fantasy". Champagne lo wordo acompaña pa e banda di nos hobennan, Youth Xtreme. Champagne ta gradici Francis Saladin y Frasa cu nan productonan Watts, Bluebird y Keloggs pa nan sosten unico na Baby Champagne pa e ultimo 5 añanan aki; sin nan Champagne lo no por a brinda e prijs special di Afl. 175,= pa parada. E prijs special aki ta cubri tur cos: dus costuum, hala, co'i cabey, muziek, co'i come y co'i bebe. Nos ta warda boso na Bee Ware sin falta e siman aki.











REFRESHMENT COURSE PA ALUMNONAN DI TC-3 2004-2005

STA. CRUZ-- Sr Peter van Dort, docente di KNVB, a bin Aruba especialmente pa duna un refreshment cursus na esnan cu a pasa cu exito e examen di TC-3 na 2004-2005. Nos ta spera cu despues di haya diploma no ta colga esaki den lijshi pa show pero pasa e conocemento over na e hobennan. Masha pabien pa e sacrificio di atende e curso ya cu tin basta ora envolvi.












Lotto pa Deporte	
L. Free / Joker	
Lotto di Dia	24-12-15-23-03
Zodiac	6978 VIRGO
Mini Mega	24-30-10-02
Mega Ball	11
Curaçao	0064 3267 0371
Diario	7753 7147 2603
Super 4	9842
Big 4	6820
Lot / Cat	5128 5680 1634
Sto. Dom.	

CLASIFICADO

Ta Busca

Un kokki Femenino

Pa yuda den cushina y ta traha tur cos pabo!

Yama : 562-3789

“Ta desea cumpra

of bende un cas?

Yama 7333398”

TA BENDE

Un cas full muebla na Sabanilla Abou Sta. Cruz AWG 275.000,00 Pa mas info yama : 592-9966

TA BENDE

Un generator Marca Generac gas 7000 watt Afls 1400 pa mas info yama 5682724 / 5946472

TA HUUR

Un apartamento na Sta. Cruz 27.

Prijs di huur ta Afl. 650,-- pa luna (excl.).

Yama 594 -1402

TA BENDE

Un dog Canopy Americano

cu su cover

masha bunita

Yama: 5941402 Prijs Fl. 750,-

Ta Busca pa Cumpra

Un cas di mas o menos 150.000 awg. Na Sta. Cruz of vecindario

Yama 594-1402

Ta bende of huur

Dos apartamento luhoso situa na Westpunt 13 K Pa cada uno: ta huur afl. 1400,-

Yama 594-1402

TA BENDE

Pa motibo di viahe,

Tercel '94 automatic

Prijs ta discutibel

Cel: 5646880





TA BUSCA

Un cas di 3 camber semi of full muebla mas pronto posibel,preferibel na STA. CRUZ of vecindario.

Mi budget ta un bon prijs!

Pls yama Cel: 7467707

"Idyllmist" cu Presentacion pa Rosa College

STA. CRUZ -- Despues di dos tremendo concierto na Aruba, un na Scol di Arte y e otro na Cas di Cultura, Idyllmist a duna un delaster presentacion, prome cu tur su integrantenan bay bek na e país unda nan ta studiando actualmente. E biaha aki ta e muchanan di Rosa College cu a haya e oportunidad di goza di un tremendo presentacion. Tur e muchanan cu a bay waak e presentacion a goza masha hopi mes y sin lubida e docentenan y hoofd di school cu tambe a goza un bol. UNOCA ta sumamente satisfecho con e mainta a bay y cu Rosa College a aprecia e oportunidad unico aki. E motibo cu a UNOCA a acerca Rosa College ta cu nan a indica na UNOCA un paar di tempo pasa cu nan tin e deseo pa haya un invitacion pa un actividad cultural of show, ya cu pa hopi aña nan no a haya e oportunidadnan aki. Manera cu e chance pa un presentacion di Idyllmist na un school na Aruba a presenta su mes, UNOCA a acerca Rosa College y nan a acepta e tremendo oportunidad aki cu man habri. Di e manera aki UNOCA ta trece musica di nos talentonan local mas cerca di nos muchanan escolar aki na Aruba. Muchanan por asina experiencia pa nan mes e dushi y bon musica di Idyllmist y nan ta haya sa tambe pa nan mes con bon nos mes un musiconan ta y con bon ambiente nan por pone. Tambe nan ta haya sa di e posibilidadnan cu musica ta brinda y cu nan tambe lo por tuma les den música y cu den futuro nan mes lo por duna concierto. UNOCA ta gradici Idyllmist pa su bon presentacion, Hoofd, docentenan y alumnonan di Rosa College pa a acepta e invitacion. Muy en particular e alumnonan cu a participa activamente y a sa di aprecia y goza di e musica di Idyllmist. UNOCA ta gradici alavez Mascaruba cu a coopera hopi bon y cu a prepara e sala den tempo record specialmente pa muchanan di Rosa College por a haya e oportunidad di experiencia un concierto den un lugar adecuado.









Schedule Aruba Table Tennis Association

Torneo di ping pong Dia di Betico pa categoria A- y B-klasse lo tuma lugar 18 Januari 2011 na Sporthal Sta. Cruz for di 8:00 pm.



Ta participa fayecimento na Hulanda di :



Adrianus Hendriks

mihor conoci como André of Oom André

* Arnhem, 23 April 1938
† Arnhem, 9 Januari 2011

Su esposa: Marie Hendriks - Vries

Su yiunan:

Yvonne y Jeroen

Vincent y Carolien

†Frank

Su nietonan:

Bonne, Lasse

Su cuñanan y swanan:

Joanna (jfr. Nanachi) y Johan Croes-Vries y famia

Mario 'Loy' Vries y famia

Vda. Susana (jfr. Sani) Fradl-Vries y famia

Vdo. Guillermo Figaroa y famia

Lermi Vries

Acto di despedida lo tuma lugar diasabra 15 di Januari na Arnhem, Hulanda.

Adres pa condolencia:

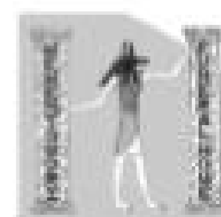
Kennedystraat 29

6852 AE, Huissen

Hulanda.

Lo tin un Santo Sacrificio di misa pa e defunto:

Diasabra 15 di Januari, na Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz pa 7'or di anochi.



Mementomori Funeral Home

GRADICIMENTO Y INVITACION:

Nos ta gradici di curazon tur esnan cu di un of otro forma a mustra nan atencion y sosten na ora di fayecimento y entiero di nos yiu y ruman stima:



MELISA MAGDALENA ANDRADE

Gradicimento ta bay na tur esnan cu a manda flor, krans, telegram, yamada, mensahe y e-mail. Un danki special na Special Olympics, Centro Sonrisa, Centro Man na Obra, Kiwanis Action Club, ex-integrantenan di baile di Twinklelights y Kids y

Youth in Action.

Un danki grandi tambe na miembronan di HOG cu a acompaña e corteho funebre. Na Edselin Figaroa, Paola Ridderstap y Humphrey Obispa, pa e bunita cancionnan na Misa. Danki na Mementomori Funeral Home, Yolanda, Leo y Eugene pa e bon servicio. Boso muestra di atencion lo keda semper den nos curazon.

Nos ta invita pa uni cu nos den oracion cu 1 sacrificio di Misa cu lo tuma lugar diasabra 15 di Januari pa 7'or di anochi na Misa San Francisco na Playa.

Despues di Misa diasabra, 15 di Januari lo tin un Rosario na cas Corvetstraat 8

Langs deze weg willen wij een ieder danken voor de condoleances en bemoedigende reacties die wij hebben mogen ontvangen op het overlijdensbericht van onze directeur,

Irene Gumbs.

Wij zullen uw reacties doorgeven aan de familie van Irene. Het laatste eerbewijs met zo velen van u, de mooie woorden en ontzettend veel bloemen, droegen bij aan een waardige uitvaartplechtigheid. Dat heeft Irene verdiend na zo'n langjarig dienstverband en inzet voor de Caribisch-Nederlandse gemeenschap. Het heeft ons kracht en inspiratie gegeven. We hopen dat uw getoonde belangstelling de familie en in het bijzonder dochter Raïssa een beetje steunt in het dragen van het zo onverwachte verlies. Ook, dat het na verwerking hiervan bijdraagt aan het bewaren van eervolle herinneringen, tevens aan het laatste afscheid. Irene zal in ons allen voort blijven leven. Wij zullen haar gedachtengoed een plaats geven bij de voortzetting van het werk vanuit onze organisatie.

Het bestuur en de medewerkers van het Overlegorgaan Caribische Nederlanders (OCaN).

Happy Birthday

HAPPY BIRTHDAY NALDO!



NOS NO A LUBIDABO!

NOS KIER A DUNABO UN BELATED HAPPY B-DAY Y DESEABO HOPI AÑA MAS DI

BIDA, SALUD, AMOR, FELICIDAD, DINERO, BENDICION, SUCCES Y CANTO CU YOUTH EXTREME!

ENJOY BO WEEKEND TO THE MAX!

MEDSTAR GROUP N.V. TEAM

Central di telefon na BUVO ta traha atrobe

STA. CRUZ -- Entrante diabierna 14 di Januari e central di telefon na Servicio Informativo di Gobierno (BUVO) ta traha atrobe. Pues e number di telefon 582-5774 ta e number central pa comunica cu e departamento. E number di fax ta 583-6961 y e mail central ta buvo@aruba.gov.aw fuera di e mailnan individual conoci caba. E adres pa entrega documento etc ta L.G. Smith Boulevard 26, pabao di e cruzada T di L.G. Smith Boulevard/ Adriaan Lacle Boulevard. Nos ta pidi nos disculpa pa e inconveniencianan cu por a surgi a consecuencia di e fayo den e sistema di telefon.

INSCRIPCION SCHOOL PREPARATORIO Y BASICO PA AÑA ESCOLAR 2011-2012

STA. CRUZ -- Directiva di SKOA "Stichting Katholiek Onderwijs Aruba" ta participa cu lo tin ULTIMO oportunidad pa inscribi pa aña escolar 2011-2012. Entrante 17 te cu 21 di Januari 2011 na oficina di SKOA for di 8'or di mainta pa 12'or di merdia y 2'or di atardi pa 4'or di atardi. Pa SCHOOL PREPARATORIO por wordo inscribi na e school preparatorio (kleuterschool) mes, e alumno mester a cumpli 4 aña prome cu 1 di Oktober 2011. Tambe lo tin oportunidad pa inscribi pa e alumnonan cu ta cumpli 4 aña desde 1 di Oktober 2011 te cu 31 di December 2011. E alumnonan aki lo wordo poni ariba un lista di espera esta "WACHTLIJST". Pa SCHOOL BASICO por wordo inscribi na e school basico (pa prome klas) mes, e alumno mester a cumpli 6 aña prome cu 1 di Oktober 2011. Locual cu mester trece den tur dos caso ta: 1. Formulario di inscripcion di SKOA. 2. Comprobante di inscripcion di censo Afl.5,- (adres corecto, no mas bieu cu 3 luna). 3. Un copia di carnet "zorgpas" di AZV.

Canal 49 ITV y 24ora.com lo transmiti Eleccion di Prins y Panchi den forma bibo

STA.CRUZ--Diadomingo awor lo tin e eleccion di Prins cu Pancho pa loke ta e categoria di infantil, hubenil y grandi. En total lo tin 8 pareha participante. Pa tur esnan cu no por ta presente pa mira e eleccion aki den persona Canal 49 ariba cable iTV y 24ora.com lo ta transmitiendo esaki den forma bibo. E transmision lo cuminsa pa 6'or di atardi y por wordo mira riba television ariba canal 49 y riba website ariba ww.24ora.com . Pa esunnan cu conexion 3G of Wi-Fi nan por mira esaki via nan celular tambe via mobile. livestream.com/24ora Un danki na S.A.C y tecniconan / staff diSetar N.V pa nan cooperacion.





